



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 22 de enero de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ESBOZA EL PRESUPUESTO EJECUTIVO DEL 2013-2014 PARA MANTENER LA RESPONSABILIDAD FISCAL Y CONTINUAR INVIRTIENDO EN EL DESARROLLO ECONÓMICO

El gobernador Andrew M. Cuomo reveló el día de hoy el Presupuesto ejecutivo propuesto para el 2013-2014 y el Plan de manejo que se suma a dos años en un presupuesto balanceado y fiscalmente responsable y que invierte en el desarrollo económico, la reforma educativa, la reconstrucción después de la súper tormenta Sandy, ofrece respaldo a los gobiernos locales y los distritos escolares y no incluye impuestos o cargos algunos.

“Al tomar decisiones difíciles en los últimos dos años, hemos aportado estabilidad, previsibilidad y sentido común al proceso presupuestal del Estado”, dijo el gobernador Cuomo. “Por tercer año consecutivo estamos cerrando el déficit sin impuestos ni cargos nuevos y estamos presentando un presupuesto que mantiene el gasto debajo del dos por ciento. Dos presupuestos consecutivos fiscalmente responsables han reducido drásticamente el déficit que enfrentamos en este año fiscal y aquel que enfrentaremos en los próximos años. Como resultado, podemos hacer inversiones críticas para desarrollar un sistema educativo de clase mundial, respaldar los proyectos de creación de puestos de trabajo en todos los rincones del estado, brindar asistencia a los gobiernos locales y reconstruir comunidades que fueron duramente golpeadas por la súper tormenta Sandy”.

Puntos resaltantes del Presupuesto ejecutivo:

- Elimina el vacío presupuestal de \$1.300 millones sin impuestos ni cargos nuevos. El vacío presupuestal esperado para el 2013-2014 estaba proyectado en \$17.400 millones antes de los dos últimos presupuestos responsables.
- Mantiene el aumento del gasto en menos del 2 por ciento por tercer año consecutivo.
- Incrementa la ayuda educativa en \$889 millones o 4,4 por ciento, dirigiendo un aumento promedio de más de \$300 por estudiante por año.
- Está dirigido al gasto en desarrollo económico para acelerar la comercialización de nueva tecnología, lanza una tercera ronda de los consejos regionales de desarrollo económico y comercializa los recursos turísticos del estado para impulsar el desarrollo económico, especialmente en el norte del estado.
- Reforma el sistema de compensación de trabajadores para ahorrarle a los empleadores, a los

gobiernos locales y a los distritos escolares más de \$900 millones.

- Incluye casi \$974 millones en ahorros de re-diseño gubernamental y los esfuerzos de control de costos.
- Aumenta la considerable reparación obligatoria promulgada en el 2012-2013 al brindar la Opción de Contribución de Pensión a Tarifa Estable para permitirle a los gobiernos locales y a los distritos escolares realizar ahorros del Nivel VI en forma inmediata.
- Incrementa el salario mínimo de \$7,25/hora a \$8,75/hora.

El Presupuesto ejecutivo incluye:

- Todo el gasto de fondos de \$136.500 millones en el año fiscal que comienza el 1 de abril de 2013, un aumento de \$2.500 millones o 1,9% desde el 2012-2013. Todos los fondos incluyen fondos federales.
- El gasto de fondos operativos del Estado de \$90.800 millones, un aumento de \$1.400 millones o 1,6 por ciento. Los fondos operativos del Estado no incluyen fondos federales y gasto de capital a largo plazo.

Un continuo compromiso con la responsabilidad fiscal

El Presupuesto ejecutivo del gobernador Cuomo elimina un vacío presupuestal de \$1.300 millones en el 2013-2014 y además baja los vacíos presupuestales proyectados en años futuros.

- **Mantiene el gasto estatal en menos del 2% por tercer año consecutivo:** el Presupuesto ejecutivo mantiene el aumento del gasto anual en fondos operativos del Estado en 1,6 por ciento. Todo el gasto de fon

dos aumenta en 1,9 por ciento a partir del nivel estimado para el 2012-2013.

- **Sin impuestos ni cargos nuevos:** por tercer año consecutivo, el Presupuesto ejecutivo cierra el vacío presupuestal sin impuestos ni cargos nuevos.
- **\$974 millones en ahorros de los re-diseños y esfuerzos de control de costos del gobierno:** como resultado de las iniciativas encabezadas por el Gobernador desde que asumió el cargo para racionalizar las operaciones de organismos estatales, el gobierno está haciendo más con menos. El plan fiscal del Estado para el 2013-2014 toma en consideración \$974 millones en ahorros del re-diseño y esfuerzos de control de costos de los organismos estatales.

Desarrollo económico

Con finanzas estatales firmes, Nueva York tiene los medios para dirigir el nuevo gasto al desarrollo de la economía y crear puestos de trabajo, así como a capacitar estudiantes para las demandas de la fuerza laboral del Siglo 21. El Presupuesto ejecutivo sigue invirtiendo en reconstruir la economía de Nueva York al financiar nuevas iniciativas y dirigir el gasto para enfocarse en acelerar la comercialización de nueva tecnología para crear nuevas empresas, ofrecer recursos adicionales para las estrategias económicas

regionales orientadas por los consejos regionales de desarrollo económico y comercializar los recursos turísticos del estado para impulsar el desarrollo económico, especialmente en el norte del estado. Las iniciativas más importantes incluyen:

- **Lugares con red inalámbrica y transferencia tecnológica para la innovación:** el Presupuesto ejecutivo ofrece financiamiento para un plan multifacético, esbozado por el Gobernador en su Discurso estado del Estado del 2013, para fomentar la comercialización de ideas innovadoras de nuestras instituciones académicas. El Presupuesto ofrece el financiamiento inicial para lanzar: el programa Lugares con red inalámbrica para la innovación que creará o diseñará diez incubadores innovadores de alta tecnología en locales afiliados con instituciones de educación superior para alentar el desarrollo del sector privado; un nuevo Fondo de capital para empresas innovadoras de \$50 millones que ofrecerá clasificaciones críticas y financiamiento en fases iniciales para incentivar la formación y el desarrollo de nuevas empresas en el estado de Nueva York y facilitará la transición de ideas e investigación para productos comercializables; y la Red de innovación de Nueva York que creará la colaboración entre académicos, capitalistas empresarios, líderes comerciales, abogados de patentes y otros profesionales para facilitar y mejorar el proceso de comercialización.
- **Programa de vinculación empresarial de próxima generación:** el presupuesto incluye \$5 millones en subsidios de rendimiento para incentivar a las universidades comunitarias a colocar estudiantes en puestos de trabajo de alta demanda.
- **Consejos regionales:** desde su lanzamiento en el 2011, los consejos regionales de desarrollo económico han hecho uso de casi \$5.000 millones en total en inversiones de proyectos, estimulados por \$1.500 millones en financiamiento estatal. Para aumentar este éxito, el Presupuesto ejecutivo incluye \$150 millones para una tercera ronda del proceso del consejo regional.
- **Programa de financiamiento de desarrollo económico Nueva York trabaja:** el Presupuesto ejecutivo incluye \$165 millones en subsidios capitales para respaldar la creación y conservación de puestos de trabajo, así como inversiones de fondos que faciliten la expansión comercial y la atracción de nuevas empresas.
- **Market NY:** para impulsar el desarrollo económico en el norte del estado, el Gobernador desplegó un multifacético plan de marketing en su discurso de estado del Estado. El Presupuesto ejecutivo ofrece el financiamiento necesario para lanzar el programa Market NY (Comercializa Nueva York), el cual incluye la iniciativa Taste-NY (Prueba Nueva York) y un nuevo y competitivo programa de subsidios para marketing turístico regional.
- **Compromiso con Nueva York Oeste:** el Presupuesto ejecutivo ofrece \$100 millones en financiamiento y créditos fiscales Excelsior como parte del compromiso de \$1.000 millones a diez años del Gobernador, para revitalizar la economía regional de Búfalo y \$60 millones como parte de la contribución del Estado para mantener a los *Bills* en Búfalo.
- **NYSUNY 2020 y NYCUNY 2020:** el Presupuesto ejecutivo incluye \$55 millones para una tercera ronda de NYSUNY 2020 y \$55 millones para un nuevo programa NYCUNY 2020. El competitivo financiamiento respaldará proyectos que vincularán el conocimiento y la innovación de la educación superior para la revitalización económica regional.

- **House NY:** para financiar la creación y conservación de más de 14.300 viviendas asequibles, el Presupuesto ejecutivo inicia una inversión de \$1.000 millones en cinco años, incluyendo la transferencia de la cartera de recursos de viviendas asequibles Mitchell-Lama de Empire State Development a Renovación Comunal y de Viviendas.
- **Incremento del salario mínimo:** según fue convocado en el discurso estado del Estado del Gobernador, el Presupuesto ejecutivo aumenta el salario mínimo de \$7,25 a \$8,75 por hora, alineándolo más con el costo de vida. El cambio entrará en vigencia el 1 de julio de 2013. Más de 705.000 trabajadores se verían afectados y el total de salarios se verían incrementados en un estimado de \$1.010 millones por año.
- **Importantes reformas en el sistema de compensación de trabajadores:** el Presupuesto ejecutivo incluye una reforma de gran envergadura del complejo e ineficiente sistema de compensación de trabajadores del Estado que ofrecerá \$900 millones en ahorros a los empleadores, gobiernos locales y distritos escolares sin afectar los derechos de los trabajadores. El plan de reforma permitirá al Fondo de Seguro del Estado liberar reservas que ya no sean necesarias para financiar futuras obligaciones, las cuales serán utilizadas para financiar proyectos capitales de creación de puestos de trabajo y ayudar a reducir la deuda del Estado.
- **Reforma del seguro de desempleo:** el Presupuesto ejecutivo propone reformas sustanciales que disminuirán los costos de los empleadores y modernizarán el sistema del seguro de desempleo (UI, por sus siglas en inglés). Para los reclamantes de UI, las reformas aumentarán los cargos por beneficios semanales mínimos y máximos. Para los empleadores, las reformas bajarán los costos totales, con ahorros de \$400 millones en diez años.
- **Mejora del crédito fiscal en Producción cinematográfica de Nueva York:** el Presupuesto ejecutivo amplía el crédito fiscal en producción cinematográfica del Empire State de \$420 millones al año por cinco años adicionales. Las restricciones en el reclamo de la parte post-producción del crédito serán reducidas y se requerirá reporte adicional para documentar la efectividad del crédito en la creación de puestos de trabajo.
- **Extiende el crédito en la rehabilitación de propiedades comerciales históricas:** para brindar garantía a los promotores inmobiliarios que estén rehabilitando propiedades comerciales históricas o que estén considerando hacerlo, el Presupuesto extiende los \$5 millones existentes por crédito fiscal de proyecto por cinco años (2015-2019) y hace el crédito reembolsable a partir del año fiscal 2015.

Volviendo a imaginar el gobierno

El Presupuesto estatal 2013-2014 le permite a Nueva York dar los próximos pasos para volver a imaginar el gobierno estatal, le permite incluso mayor transparencia y eficiencias, así como mejora la participación ciudadana. Se ha lanzado un nuevo sitio web – www.OpenBudget.NY.gov – para brindarle a los neoyorquinos acceso sin precedentes a la información y recursos con respecto al presupuesto estatal.

- **Implementa el Centro de Justicia:** el Presupuesto ejecutivo implementa el Centro de Justicia Para la Protección de Personas con Necesidades Especiales al transferir las operaciones de la

Comisión de Calidad en el Cuidado y Defensa de Personas con Discapacidades al nuevo Centro de Justicia.

- **Mejora del servicio al cliente del DMV** El Presupuesto ejecutivo propone una iniciativa de mejora integral en el servicio al cliente en el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV, por sus siglas en inglés) diseñado para reducir los tiempos de espera en la oficina a 30 minutos o menos a principios del 2014, aumenta la cantidad de transacciones atendidas por vía tecnológica fuera de las oficinas del DMV en un 50 por ciento e implementa el horario de oficina los sábados en ciertas oficinas.

- **Continúa la capacidad de prisiones del tamaño correcto:** para realinear la capacidad del sistema de prisiones con los continuos declives en la población criminal y para lograr ahorros recurrentes para los contribuyentes, el Presupuesto ejecutivo recomienda el cierre de dos prisiones, Bayview en Manhattan y Beacon en el condado de Dutchess. Se espera que los cierres reduzcan la capacidad de camas en más de 432 y ahorrará \$18,7 millones en el 2013-2014 y \$62,1 millones en el 2014-2015. El cierre de instalaciones impactará 273 puestos laborales, todos los cuales pueden ser absorbidos en el sistema actual.

- **Mejora el sistema de desarrollo de la fuerza laboral:** el sistema de desarrollo de la fuerza laboral actual del estado no cumple con capacitar a los pobladores para las vacantes laborales existentes y no está equipado para preparar a los neoyorquinos para los empleos que estarán en demanda en los próximos cinco a diez años. Los organismos estatales adoptarán estándares de desempeño altos y consistentes para la capacitación y desarrollo de la fuerza laboral, junto con y certificado por el Departamento de Trabajo del Estado.

- **Mejora los servicios a los veteranos:** el Presupuesto ejecutivo le permite expandirse al Sistema de Servicios de Empleo de Nueva York para servir como un sistema de manejo de casos centralizado a nivel estatal para brindar servicios a los veteranos, financiado a través de un subsidio federal.

- **Consolidación y fusiones gubernamentales:** el Presupuesto ejecutivo estipula una serie de consolidaciones y fusiones para hacer el gobierno más eficiente y ahorrarle dinero a los contribuyentes:

- o Consolidar todas las actividades administrativas de Medicaid del Estado con el Departamento de Salud.

- o Transferir el Programa de Asistencia de Viviendas para los Indigentes (la cual financia la construcción de viviendas para personas indigentes) de la Oficina de Asistencia Temporal y Asistencia para Incapacitados a Renovación Comunal y de Viviendas para ofrecer a los promotores inmobiliarios de viviendas asequibles, un solo punto de contacto y supervisión.

- o Fusión de la Oficina del Inspector General de Bienestar con la Oficina del Inspector General.

- o Fusión de la Oficina de Relaciones con los Empleados del Gobernador con el Departamento de Servicio Civil para crear un solo Centro de Desarrollo de la Fuerza Laboral para Empleados del Estado.

- o Coordinar y consolidar las funciones de salud pública y laboratorios ambientales

actualmente operados por cinco organismos.

o El Departamento de Salud y el Departamento de Servicio Civil adoptará una estrategia común para la compra de seguros de salud y servicios médicos que podrían ahorrarle a los contribuyentes \$50 millones por año.

o Consolidar diversas imprentas de organismos estatales en una instalación ancla designada, en base a la proximidad y capacidad de impresión común. Esto reducirá la cantidad de imprentas en un 63 por ciento (de 24 a 9) y mejorará los servicios y consistencia mientras ahorra dinero de los contribuyentes.

o Consolidar las funciones de almacenamiento, comenzando con nuevas políticas para asegurar un sistema de inventario sólido y confiable.

Reparación obligatoria y ayuda del gobierno local

Sumándose a la importante reparación obligatoria promulgada en el 2012-2013, el Presupuesto ejecutivo ofrece a los funcionarios gubernamentales herramientas adicionales para administrar sus finanzas en forma responsable. El Presupuesto del 2013-2014 contiene varias propuestas nuevas para continuar ayudando a las localidades durante este difícil periodo económico.

- **Opción de Contribución de Pensión a Tarifa Estable:** con el Nivel VI implementado, ahora existe una oportunidad de adoptar un mecanismo de financiamiento de pensión alternativa, una Opción de Contribución de Pensión a Tarifa Estable para permitirles a los gobiernos locales y a los distritos escolares que fijen contribuciones de pensión a tarifa estable a largo plazo por un periodo de años que reduciría dramáticamente pagos a corto plazo, pero que aún lograrán un financiamiento completo en cada sistema en el largo plazo. Estos ahorros inmediatos y considerables ofrecerán acceso inmediato a los ahorros del Nivel VI y ofrecerán a los gobiernos locales y a los distritos escolares la reparación necesaria, mejorando su capacidad para mantener los servicios necesarios para sus residentes y estudiantes. Los gobiernos locales que opten por incluirse evitarían una considerable volatilidad en las tarifas de contribución y podrían planificar mejor el futuro. La opción es voluntaria y requiere la aprobación de la Oficina del Contralor.
- **Renovación de tasa del impuesto local sobre las ventas:** el Presupuesto ejecutivo les permite a los condados renovar su autoridad existente del impuesto sobre las ventas sin acción por parte de la Asamblea Legislativa. El proceso actual crea imprevisibilidad, lo que les hace difícil a los funcionarios locales administrar sus presupuestos. Cualquier aumento de tasa propuesto continuaría requiriendo la aprobación de la Asamblea Legislativa.
- **Requisitos de reporte innecesarios:** todos los requisitos de reporte de los gobiernos locales y los distritos escolares serían eliminados el 1 de abril de 2014, a menos que el Consejo de Reparación Obligatoria aprueba su continuación. Esto colocará la carga de la prueba sobre los organismos estatales y las autoridades para justificar la continuación de un reporte.
- **Reforma del Programa de intervención temprana:** el Presupuesto ejecutivo recomienda una serie de modificaciones al Programa de intervención temprana que ampliará la cobertura de

seguros y racionalizará las determinaciones de elegibilidad, sin impactar los servicios, para brindar considerable reparación fiscal y administrativa obligatoria a los condados y generar ahorros que totalicen más de \$60 millones en cinco años.

- **Mejorar el Programa de trabajo en salud pública general:** el programa de Trabajo en salud pública general ofrece reembolso de ayuda estatal a los departamentos de salud local por un juego central de servicios de salud pública. Las reformas asociadas con la primera mejora importante de este programa desde su promulgación promoverá las prioridades de salud del estado, incentivará el desempeño y ofrecerá reparación administrativa a los condados. El Presupuesto obtendrá \$3,5 millones en ahorros en el 2014-2015 y proporcionará reparación obligatoria para los gobiernos locales de más de \$16 millones en cinco años.
- **Reformas a la educación especial preescolar:** para aumentar el incentivo de gobiernos locales para encontrar y recuperar gastos inapropiados y fraudulentos por parte de proveedores, se le permitiría a los condados y a la ciudad de Nueva York mantener el 75 por ciento de todas las recuperaciones de auditorías locales, casi el doble del 40,5 por ciento que actualmente están permitidos a conservar. Además, la ciudad de Nueva York tendrá la autoridad para establecer tarifas con proveedores de educación especial preescolar aprobados.
- **Reparación obligatoria del distrito escolar:** según lo recomendado por el Consejo de Reparación Obligatoria, el Presupuesto ejecutivo creará un nuevo proceso de exención, el cual les permitirá a los distritos escolares solicitarle al Departamento de Educación del Estado flexibilidad en los requisitos de educación especial. Además, el agobiante requisito de mantener un auditor interno para los distritos escolares con menos de 1.000 estudiantes será eliminado. El aporte de los padres será incluido como parte del proceso de exención.
- **Asistencia del gobierno local:** en forma consistente con el 2012-2013, el Presupuesto ejecutivo mantendrá \$715 millones en ayuda sin restricciones (AIM, por sus siglas en inglés) para las ciudades, pueblos y aldeas. Además, se extenderá el financiamiento de una serie de programas de eficiencia gubernamental y facultación ciudadana.

Reparación de Sandy

El Presupuesto ejecutivo ofrece respaldo para la recuperación de la súper tormenta Sandy y los proyectos y programas de reconstrucción, así como otras iniciativas. Específicamente, el Presupuesto incluye apropiaciones de \$21.000 millones para la recuperación, reconstrucción y mitigación relacionada con desastres. Un estimado de \$30.000 millones de ayuda federal fluirá a través de estas apropiaciones o será administrado por el gobierno federal, los gobiernos locales y otras entidades.

- **Planes de reconstrucción comunitaria y mitigación:** las comunidades que fueron duramente golpeadas por la súper tormenta Sandy, la súper tormenta Irene y la tormenta tropical Lee serán elegibles para recibir subsidios de reconstrucción y mitigación.

- **Los programas Recreación de viviendas inteligentes de Nueva York y Recreación de compra total de viviendas de Nueva York (NY Smart Home y Recreate NY Home Buy-Out):** los programas asegurarán que Nueva York se reconstruya bajo estándares de construcción modernos y en los lugares donde la reconstrucción sea poco práctica, ofrezca una alternativa de compra total voluntaria de viviendas.
- **Reconstrucción y solidificación de infraestructura crítica:** se realizarán inversiones en las áreas de transporte, suministro de combustible, suministro de agua, sistemas de tratamiento de aguas residuales y sistemas de distribución eléctrica y protección contra inundaciones.
- **Reparación y construcción de infraestructura natural para proteger las comunidades costeras:** trata la necesidad de restaurar playas, dunas y terraplenes dañados, así como la construcción de nueva infraestructura natural incluyendo pantanos, arrecifes, dunas y terraplenes para reducir el impacto de la acción de las olas, oleajes a causa de tormentas y aumento del nivel del mar.
- **Restauración de instalaciones de atención médica:** las mejoras serán realizadas en hospitales, casas de reposo y clínicas para asegurar que estas instalaciones críticas sean más resilientes ante futuras tormentas.
- **Protocolos universales para respuesta ante emergencias:** para mejorar la coordinación entre los profesionales de respuesta estatales y locales en casos de emergencia, la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia colaborarán con la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés) para desarrollar un programa de capacitación que cubra el comando, respuesta, recuperación y protocolos estatales de emergencia en casos de incidentes.
- **Un nuevo sistema de información resiliente:** la tecnología de mensajería móvil y redes sociales será equiparada para integrar la planificación, preparación y respuesta en casos de desastre. Esto incluirá “NY-TEXT”, un programa que permite que se envíen mensajes de texto masivos a todos los teléfonos inalámbricos en un área seleccionada.
- **Capacitación especializada para los miembros de la Guardia Nacional:** se brindará capacitación en categorías clave de respuesta en casos de emergencia, como la restauración de energía, búsqueda y rescate, operación de equipos pesados y manejo de multitudes. Durante Sandy, más de 4.500 miembros de la Guardia ofrecieron reparación y aceleraron la recuperación. Con capacitación y habilidades adicionales, estos miembros de la Guardia pueden tener incluso mayor impacto al responder ante desastres.
- **Almacenamiento pre-posicionado de equipos esenciales:** se comprarán y se pre-posicionarán equipos críticos como generadores, tanques de agua, motosierras, tuberías, torres de electricidad y bombas como previsión a la próxima emergencia.
- **Red de voluntarios a nivel estatal:** el establecimiento de una red de personas, organizaciones sin fines de lucro y corporaciones ayudará al Estado a cubrir sus necesidades críticas en los esfuerzos de reparación por desastres al equiparar voluntarios con oportunidades de ayuda.
- **Campaña de educación ciudadana:** este programa preparará mejor a los neoyorquinos al brindarles información, recursos y suministros, reduciendo la cantidad de familias en necesidad durante un desastre y permitiendo a las primeras personas en responder, enfocar una mayor atención en aquellos que son más vulnerables.

- **Establecimiento de bases de datos de poblaciones vulnerables:** las primeras personas en responder, los trabajadores de programas de compromiso con la comunidad y el personal de atención médica y servicios humanos tendrán acceso a información para ayudar a encontrar y atender a aquellos que puedan necesitar ayuda.
- **Capacitación de trabajadores del sector de energía:** este nuevo programa asegurará la disponibilidad de profesionales capacitados para diagnosticar y reemplazar rápidamente los componentes dañados y mantener un estado de buena reparación.
- **Design-Build para la reparación de Sandy:** el Presupuesto ejecutivo también autoriza el Design-Build (Diseño-construcción), una forma comprobada para reducir costos y acelerar su finalización, para organismos que implementarán proyectos de recuperación de desastres.
- **Refuerzo de la Comisión de Servicio Público:** el Presupuesto implementa las recomendaciones de la Comisión de la Ley de Moreland para reforzar la supervisión e implementación de mecanismos de la Comisión de Servicio Público para asegurar que las compañías de servicios públicos se hagan responsables y receptivas a los reguladores y clientes.
- **Implementación de planes enfocados en las comunidades:** los condados afectados por Sandy, Irene y Lee son elegibles.

Educación

El Presupuesto ejecutivo del 2013-2014 refleja un continuo compromiso para respaldar los resultados estudiantiles mejorados, el desarrollo de costos sostenibles y la distribución equitativa de ayuda. Esto se suma al trabajo base de años anteriores y comienza la implementación de recomendaciones clave de la Comisión de Reforma Educativa del *Nuevo Nueva York*. El aumento total año a año en ayuda para la educación es de \$889 millones o el 4,4 por ciento.

- **Programa de jornada completa de prejardín de infantes:** el Presupuesto ejecutivo proporciona \$25 millones para respaldar un programa de jornada completa de prejardín de infantes dirigido a una mayor necesidad estudiantil en distritos escolares con menos patrimonio a través de un proceso competitivo.
- **Tiempo de enseñanza extendido:** a fin de brindar mayores oportunidades de aprendizaje, se priorizarán \$20 millones para respaldar programas de jornada escolar extendida o año escolar extendido de alta calidad, con una programación enriquecida académicamente. Las escuelas que apliquen para participar en el programa deben haber acordado expandir su tiempo de aprendizaje en un 25 por ciento. El subsidio cubrirá el costo total de la expansión del tiempo de aprendizaje para los estudiantes.
- **Escuelas comunitarias:** el Presupuesto ejecutivo respalda un programa innovador diseñado para transformar las escuelas en centros comunitarios que integren servicios sociales, de salud y otros, así como programación después de clase para respaldar a los estudiantes y a sus familias.
- **Premiación a los maestros de alto desempeño:** el Presupuesto ejecutivo brinda \$11 millones para ofrecer \$15.000 en estipendios anuales por cuatro años para los maestros más efectivos, comenzando con maestros de matemática y ciencias.

- **Programas de universidad temprana en escuelas secundarias:** el Presupuesto ejecutivo proporciona \$4 millones en nuevo financiamiento estatal, llevando la inversión total del Estado en programas de universidad temprana en escuelas secundarias a \$6 millones, para mejorar el acceso y el éxito universitario.
- **Examen de certificación para maestros:** para asegurar la mejor y más brillante enseñanza a nuestros estudiantes, el Departamento de Educación del Estado elevará los estándares para la certificación de maestros que requieren la aprobación de un “examen de certificación”, además de una experiencia más duradera, más intensiva y de alta calidad en un entorno escolar.
- **Incremento de la ayuda escolar objetivo para distritos escolares con grandes necesidades:** el Presupuesto ejecutivo ofrece \$611 millones en aumento de ayuda escolar. Los distritos escolares con grandes necesidades recibirán el 75 por ciento del aumento asignado para el 2013-2014 y el 69 por ciento de la ayuda escolar total. La ayuda incluye \$272 millones para apoyo general, \$289 millones para un mayor reembolso en programas de ayuda en base a los gastos y \$50 millones para una nueva ronda de subsidios competitivos.
- **Provisión de financiamiento de estabilización fiscal para los distritos escolares en el año escolar 2013-2014:** en reconocimiento de extraordinarios incrementos en los costos fijos, incluyendo contribuciones de pensión, el Presupuesto ejecutivo ofrece \$203 millones en reparación financiera por única vez para los distritos escolares.
- **Mantenimiento del compromiso con la reforma de evaluación de maestros:** el Presupuesto ejecutivo continuará vinculando los aumentos en ayuda estatal con el cumplimiento con el sistema de evaluación de maestros para asegurar la implementación y responsabilidad para mejorar el rendimiento estudiantil. Los distritos escolares no serán elegibles para aumento de ayuda a menos que hayan implementado en su totalidad el proceso de evaluación de maestros para el año escolar 2013-2014 antes del 1 de septiembre de 2013.

Visión general del programa

Medioambiente y energía: el Presupuesto ejecutivo incrementa el apoyo para la protección ambiental y programas de energía críticos. El Fondo de Protección Ambiental (EPF, por sus siglas en inglés) aumentará en \$19 millones a \$153 millones. El programa Comunidades más limpias y más ecológicas, administrado por la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de Nueva York (NYSERDA, por sus siglas en inglés) para financiar los proyectos de rendimiento de energía y de energía renovable serán complementados por una red de \$10 millones en nuevo financiamiento estatal. Para tratar el trabajo pendiente de necesidades ambientales capitales, el Presupuesto incluye \$135 millones de financiamiento nuevo para el Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés), OPRHP, el Departamento de Agricultura y Mercados y la Autoridad de Desarrollo Olímpico Regional bajo el programa Nueva York trabaja. Además, el Presupuesto ofrece la plataforma financiera para implementar las recomendaciones de la Comisión Moreland que reforzarán la supervisión y ejecución de mecanismos de la Comisión de Servicio Público.

Atención médica: el Presupuesto ejecutivo mantiene el límite de gasto de Medicaid promulgado en el 2011-2012 y recomienda un financiamiento consistente con sus disposiciones. El Presupuesto obtiene \$125,3 millones en ahorros de salud pública y programas para la tercera edad a través de reformas del programa, medidas de eficiencia a nivel de empresas y esfuerzos de control de costos generales en salud pública y programas para la tercera edad. Además, el Presupuesto ejecutivo continúa la implementación del Intercambio de Beneficios de Salud de Nueva York que servirá como un mercado centralizado para la compra y venta de seguros de salud, de acuerdo con la Ley de Cuidado Asequible.

Educación superior: para asegurar que los estudiantes de Nueva York estén preparados para los puestos de trabajo de hoy y de mañana, el Presupuesto ejecutivo cambia el enfoque para financiar la fuerza laboral de universidades comunitarias y programas vocacionales. En vez de financiar en base únicamente a la inscripción, a fin de recibir respaldo estatal para estos programas, se espera que las universidades comunales se asocien con empleadores locales y con los consejos regionales de desarrollo económico para identificar las necesidades de capacitación laboral. Además, el Presupuesto ofrece nuevo financiamiento a las universidades comunitarias en base a su rendimiento en medidas de éxito estudiantil, incluyendo la colocación laboral.

Servicios humanos: el Presupuesto ejecutivo ofrece servicios de apoyo central para las poblaciones necesitadas y se extiende a la iniciativa Cerca a casa del 2012-2013 para que jóvenes de fuera de la ciudad de Nueva York sean colocados en instalaciones más cercanas a sus comunidades de residencia. El Presupuesto ejecutivo autoriza al Estado asumir hasta \$100 millones en los próximos cinco años para iniciativas de "Pago para el éxito", también conocidas como Bonos de impacto social. El programa atraerá financiamiento privado para la programación preventiva con el pago a los inversionistas únicamente si logran los estándares de desempeño y los ahorros sobrepasan los costos del programa.

Higiene mental: las acciones propuestas para los organismos de higiene mental incluyen la reforma y reestructuración de programas estatales y locales, así como prácticas administrativas, estableciendo centros regionales de excelencia para instalaciones psiquiátricas hospitalarias operadas por el Estado, mejorando los servicios comunales de salud mental, utilizando residencias comunales menos costosas y más efectivas, colocando agresivos controles de costo en las operaciones de los organismos y maximizando los pagos de terceros. El Presupuesto ejecutivo invierte \$10 millones para asegurar que las personas que reciban servicios ordenados por el tribunal y aquellos dados de alta de hospitales psiquiátricos estatales tengan acceso a servicios en la comunidad para asegurar la continuidad del cuidado.

Seguridad pública: el Presupuesto ejecutivo ayuda a implementar la Ley de Nueva York seguro, incluyendo la creación de una base de datos para permisos para portar armas, para permitir al Estado identificar a aquellos con licencia para portar armas de fuego que ya no califican para hacerlo. El Presupuesto propone que \$11,4 millones existentes en financiamiento para Alternativas al encarcelamiento sean reestructurados como un programa de subsidio competitivo dirigido a los criminales de más alto riesgo. El Presupuesto incluye legislación para reformar el proceso de adjudicación de tráfico que ayudará a mejorar la seguridad pública y ayudará a reducir la pérdida de \$58 millones por año en ingresos del Estado ocasionada por el proceso existente.

Acción de ingresos y reforma tributaria: no hay nuevos impuestos o cargos en el Presupuesto ejecutivo. El Presupuesto propone reforzar los esfuerzos de ejecución tributaria del Estado, ya robustos, para asegurar que todas las personas paguen su parte justa. Estas disposiciones, así como la extensión de fuentes de ingresos existentes, generarían un adicional de \$403 millones en cobros en base a Todos los fondos.

Transporte: el Presupuesto ejecutivo incluye \$300 millones en financiamiento de capital para nuevo un transporte bajo el programa Nueva York trabaja. Además, el Presupuesto ofrece respaldo operativo totalizando \$4.700 millones para los sistemas de tránsito masivo. La Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés) recibirá más de \$4.200 millones, un aumento de más de \$358 millones del 2012-2013 y otros sistemas de tránsito recibirán más de \$454 millones, lo que refleja un aumento de \$23,5 millones. El Presupuesto incluye \$307 millones en respaldo de fondos generales para que la MTA descunte totalmente el impacto de ingresos de la reforma del impuesto sobre la nómina de la MTA que el Gobernador convirtió en ley en el 2011. El Presupuesto ejecutivo incluye aproximadamente \$85 millones en asistencia en financiamiento para la Autoridad de Autopistas, incluyendo la absorción del Estado de los costos de la Tropa T de la División de Policía del Estado, lo que ayudó a eliminar la necesidad de un aumento sustancial del peaje comercial.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418